

Travel Expense Report

Trip Number:	333336462	Traveler Location:	
Traveler:	FRANCINE MACINNIS	Entered by:	FRANCINE.MACINNIS@RADIO-CANADA.CA
Personnel Number:			(514) 597-6294
VIP Number:	s.19(1)	To be paid:	\$ 0.00
Approval Status:	Trip Approved	Processing Status:	Paid on 14.01.2011

Trip Information

Departure	Arrival	Destination	Reason / Activity
01.12.2010 06:00:00	01.12.2010 20:00:00	Ottawa Ontario, Canada	OD: Shared Services Business Meetings

Cost Assignment for Entire Trip

Cost Centre	9622010	TM & OD Operating	100.00%
-------------	---------	-------------------	---------

Expense Receipts

#	Date	Description	Region	Country	Amount	Curr	Rate	Number	\$ CAD
001	01.12.2010	Parking - Local	Ontario	Canada	16.50				16.50
004	01.12.2010	Do not use-Rail paid by CBC	Ontario	Canada	182.86				182.86
002	01.12.2010	Taxi/Shuttle	Ontario	Canada	44.00				44.00
003	01.12.2010	Taxi/Shuttle	Ontario	Canada	35.00				35.00

Total Amount for Expense Receipts In CAD:	\$ 278.36
--	------------------

Cost Assignment

Trip Expenses to be Transferred (w/CO Receiver) In CAD	\$ 95.50
\$ 95.50 Cost Centre 9622010 TM & OD Operating	

Costs Summary

Expense Receipts	278.36
Total Costs	\$ 278.36
Expenses paid by CBC	182.86
Previous reimbursement(\$)	95.50
Amount to be paid	\$ 0.00



Chateau Cartier
RELAYS RESORT

1170, chemin Aylmer (Quebec) J9H 7L3
Tel: (819) 778-0000 Fax: (819) 777-7161

FACTURE BANQUET

*Sent to Carling
on Dec 7*

Folio #: 720,991

Wed, Dec 1, 2010

BEO Number: 30536 - 1
Contact: Claire Lemieux
Radio-Canada
3220 Station C
Ottawa, ON K1Y 1E4

Account Manager: zelena van derieeden
Group Reservation: 0
From: Dec 1, 2010 to Dec 1, 2010

Phone Number: 613-688-7806
Function: Day meeting
Guarantees: 8 Adults

Function Room Usage						
Start Time	End Time	Function Room	Room Charge			
9:00 am	5:00 pm	Cartier	400.00			
12:00 pm	1:00 pm	Restaurant "Table 20"	0.00			
Food and Beverage Services						
Item	Guaranteed		Actuals			
	Qty	Price	Qty	Price	Total	
Breakfast continental	8	13.75	8	13.75	110.00	
COFFEE & TEAS	8	3.25	8	3.25	26.00	
Bottled water	1	2.75	4	2.75	11.00	
COFFEE & TEAS	8	3.25	8	3.25	26.00	
					173.00	
Inventory & Audio Visual Charges						
Item	Guaranteed		Actuals			
	Qty	Price	Qty	Price	Total	
Ecran / Screen			1	65.00	65.00	
					65.00	
Special Charges						
Item	Guaranteed		Actuals			
	Qty	Price	Qty	Price	Total	

Event Charge Summary		Total
Bqt Autre Revenu/Other Rev		65.00
Bqt Location Salle/Room Rental		400.00
Bqt Pause Cafe/Coffee Break		63.00
Bqt Petit Dejeuner/Breakfast		110.00
Serv. 11.5%+Adm.3.5%(15%)		25.95
T.P.S. / G.S.T.		33.20
T.V.Q. / P.S.T.		52.26
Event Total		749.41

OTTAWA
Compta See page 2 Breakdown
Centre 971 2101
Projet
Épis

JEAN LABELLE / Date
Autorisation selon DPF
s.16(2)
s.19(1)

*Total payment
#968.77*

Layout
 Cost Center
 COarea currency

/JULIENCC /JULIENCC
 9612620 Credit & Coll. Tor.
 CAD Canadian Dollar

17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	1,387.93	*Trip from 28.07.10 To 06.08.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	8.92	*Trip from 28.07.10 To 06.08.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	8.02	*Trip from 28.07.10 To 06.08.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	7.13	*Trip from 28.07.10 To 06.08.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	8.02	*Trip from 28.07.10 To 06.08.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	7.13	*Trip from 28.07.10 To 06.08.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	12.48	*Trip from 28.07.10 To 06.08.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	308.43	*Trip from 28.07.10 To 30.07.10 to Montreal	BRYAN NORMAN MCINTYRE
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	10.70	*Trip from 28.07.10 To 30.07.10 to Montreal	BRYAN NORMAN MCINTYRE
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	15.16	*Trip from 28.07.10 To 30.07.10 to Montreal	BRYAN NORMAN MCINTYRE
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	10.70	*Trip from 28.07.10 To 30.07.10 to Montreal	BRYAN NORMAN MCINTYRE
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	13.37	*Trip from 28.07.10 To 30.07.10 to Montreal	BRYAN NORMAN MCINTYRE
17.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	13.39	*Trip from 28.07.10 To 30.07.10 to Montreal	BRYAN NORMAN MCINTYRE
13.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	339.30	28/07/10-MCINTYRE/BRYAN-277934	AMEX BANK OF CANADA
13.08.2010	1	58221	Travel inside Canada	324.90	28/07/10-MYSTAL/ASHLEYVALENCE-279361	AMEX BANK OF CANADA
20.09.2010	1	58221	Travel inside Canada	630.81	*Trip from 29.08.10 To 02.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
20.09.2010	1	58221	Travel inside Canada	8.92	*Trip from 29.08.10 To 02.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
20.09.2010	1	58221	Travel inside Canada	8.92	*Trip from 29.08.10 To 02.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
20.09.2010	1	58221	Travel inside Canada	8.92	*Trip from 29.08.10 To 02.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
20.09.2010	1	58221	Travel inside Canada	9.37	*Trip from 29.08.10 To 02.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
20.09.2010	1	58221	Travel inside Canada	9.81	*Trip from 29.08.10 To 02.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
20.09.2010	1	58221	Travel inside Canada	26.76	*Trip from 29.08.10 To 02.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
13.09.2010	1	58221	Travel inside Canada	333.90	27/08/10-MYSTAL/ASHLEYVALENCE-286353	AMEX BANK OF CANADA
07.10.2010	1	58221	Travel inside Canada	616.86	*Trip from 26.09.10 To 30.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
07.10.2010	1	58221	Travel inside Canada	76.69	*Trip from 26.09.10 To 30.09.10 to Toronto	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
13.10.2010	1	58221	Travel inside Canada	323.41	24/09/10-MYSTAL/ASHLEYVALENCE-299860	AMEX BANK OF CANADA
19.11.2010	1	58221	Travel inside Canada	17.83	*Trip from 24.10.10 To 29.10.10 to Montreal	Travel Canadian Meal
08.11.2010	1	58221	Travel inside Canada	771.08	*Trip from 24.10.10 To 29.10.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
08.11.2010	1	58221	Travel inside Canada	77.13	*Trip from 24.10.10 To 29.10.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
08.11.2010	1	58221	Travel inside Canada	17.83	*Trip from 24.10.10 To 29.10.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
19.11.2010	1	58221	Travel inside Canada	17.83	*Trip from 24.10.10 To 29.10.10 to Montreal	Travel Canadian Meal
13.11.2010	1	58221	Travel inside Canada	293.40	24/10/10-MYSTAL/ASHLEYVALENCE-312634	AMEX BANK OF CANADA
10.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	630.81	*Trip from 28.11.10 To 02.12.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
10.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	78.48	*Trip from 28.11.10 To 02.12.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
13.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	329.40	30/11/10-MCINTYRE/BRYAN-326027	AMEX BANK OF CANADA
13.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	293.40	26/11/10-MYSTAL/ASHLEY VALENC-326728	AMEX BANK OF CANADA
29.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	22.32	*Trip from 30.11.10 To 01.12.10 to Ottawa	BRYAN NORMAN MCINTYRE
29.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	13.39	*Trip from 30.11.10 To 01.12.10 to Ottawa	BRYAN NORMAN MCINTYRE
29.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	13.39	*Trip from 30.11.10 To 01.12.10 to Ottawa	BRYAN NORMAN MCINTYRE
29.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	31.21	*Trip from 30.11.10 To 01.12.10 to Ottawa	BRYAN NORMAN MCINTYRE
29.12.2010	1	58221	Travel inside Canada	150.99	*Trip from 30.11.10 To 01.12.10 to Ottawa	BRYAN NORMAN MCINTYRE
13.01.2011	1	58221	Travel inside Canada	214.92	*Trip from 28.12.10 To 31.12.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
13.01.2011	1	58221	Travel inside Canada	8.92	*Trip from 28.12.10 To 31.12.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
13.01.2011	1	58221	Travel inside Canada	30.00	*Trip from 28.12.10 To 31.12.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
13.01.2011	1	58221	Travel inside Canada	30.00	*Trip from 28.12.10 To 31.12.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
13.01.2011	1	58221	Travel inside Canada	30.00	*Trip from 28.12.10 To 31.12.10 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL
13.01.2011	1	58221	Travel inside Canada	241.20	24/12/10-MYSTAL/ASHLEYVALENCE-335658	AMEX BANK OF CANADA
13.02.2011	1	58221	Travel inside Canada	207.00	30/01/11-MYSTAL/ASHLEYVALENCE-347981	AMEX BANK OF CANADA
24.02.2011	1	58221	Travel inside Canada	877.59	*Trip from 30.01.11 To 03.02.11 to Montreal	ASHLEY-VALENCE MYSTAL



Centre St-Pierre Inc.

1212, rue Panet, Montréal (Québec) H2L 2Y7
Tél: (514) 524-3561 Fax: (514) 524-5663

Changer le monde avec le monde...depuis maintenant 35 ans

JOM

No. Client: SA4585

MONTREAL

Inscrit TPS: R100878123
Inscrit TVQ: R1001183342

Société Radio-Canada GTDO
1400, boul. René-Lévesque Est, 23e étage
Montréal, Québec
H2L 2M2

Account 53726
Center 9713501
Project _____
Episode _____

Commande: 008 019_001
Date : 02-02-2010
Facture FAC57588
Page 1

A/S: Laparé, Geneviève

s.16(2)

s.19(1)

23-02-2010
BRUCE HAMILTON / Date
Authorization per DFA

	QTE	PRIX	TOTAL	
112 - Jacques-Couture	1	100.00	100.00	
2010-02-02 - De 09:00 à 16:00				
Café (12 à 9H et 12 à 13H)	24	1.45	34.80	F P
Jus (300ml)	6	1.50	9.00	F P
Muffins pour 9H	6	1.25	7.50	F P
Biscuits pour 13H	6	0.95	5.70	F P
Bloc de conférence/Multi-feuilles	2	14.00	28.00	F P
Perrier pour 12H	2	1.75	3.50	F P
Liqueurs (2 pepsi, 1 perpsi diet, 1 seven up pour 12H)	4	1.50	6.00	F P
Jus (300ml)	2	1.50	3.00	F P
Jus de légumes (340 ml)	6	2.00	12.00	F P

Priere d'indiquer notre numéro de facture sur votre cheque. Merci,

SOUS-TOTAL	209.50
(F) TPS	5.48
(P) TVQ	8.62
MONTANT REÇU	0.00
MONTANT DU	\$223.60



S'IL VOUS PLAIT RETOURNEZ CETTE PORTION AVEC VOTRE PAIEMENT



Centre St-Pierre Inc.

1212, rue Panet, Montréal (Québec) H2L 2Y7 Tél: (514) 524-3561 Fax: (514) 524-5663

# DU CLIENT	# FACTURE	DATE	MONTANT DU	MONTANT PAYE
SA4585	FAC57588	02 févr., 2010	\$223.60	



**Bernard
& Fils
TRAITEUR**

Un siècle à déguster
l'étonnement.

Corporatif • Événementiel • Privé
3535, rue Da Rouen, Montréal (Québec) H1W 1M2
Tél. : 514 525.0121 / Téléc. : 514 525.4930
www.bernard-et-fils-traiteur.com

205

FACTURE

Date : 02/02/2010 Facture : 281792

Facturé à :
*GESTION DES TALENTS & DÉVELOPPEMENT
1400, BOUL. RENÉ LÉVESQUE EST
MONTRÉAL, QUÉBEC
H2L 2M2*

Livré à :
*CENTRE ST-PIERRE
1212 PANET
11:30-1200*

Commandé par :
GENEVIEVE LAPARÉ

Contact sur place :
GENEVIEVE LAPARÉ

Cellulaire :

Bon de commande interne
2-3181

No. du vendeur
DAN

Lieu de l'événement
#112

Heure de livraison
11:30-1200

Description	Qté	Prix unitaire	Total
<i>PANIER LUNCH DE LA SEMAINE</i>	<i>6</i>	<i>14.50</i>	<i>87.00</i>
<i>LIVRAISON JETABLE</i>	<i>1</i>	<i>25.00</i>	<i>25.00</i>

MONTREAL

Account 57314

Center 9713501

Project _____

Episode _____

22-02-2010

BRUCE HAMILTON / Date
Authorization per DFA

s.16(2)
s.19(1)

Notre nouveau sac à lunch est maintenant disponible! 9.90\$

Sous-total	112.00
Escompte	0.00
TPS	5.60
TVG	8.82
Total à payer	126.42
Acompte	0.00
Solde dû	126.42

- Quantités vérifiées et marchandises reçues en bon état.
- Le client reconnaît de payer pour toutes les pertes, manques ou endommagement du matériel du traiteur et de la location.
- Payable sur livraison.

Signature du client

De : <Katya Laviolette>
A : <alain.demontigny@RADIO-CANADA.CA>, <BRUCE.HAMILTON@RADIO-CANADA.CA>, <C...
CC : <Claire.Lemieux-Idstam@CBC.CA>, <DOMINIQUE.BARRETTE-MTL@RADIO-CANADA.CA>...
Date : 12 Novembre, 2010 10:10
Objet : Invitation - December 9-10 // Les 9 et 10 décembre
Pièces jointes : TEXT.htm; IMAGE.BMP

Hello everyone,

I wish to invite you to an extended People and Culture Senior Management Team (PCSMT) meeting in order to discuss the key elements of the 2015 Strategic Plan and engage you in calibrating our People and Culture three-year strategic plan. PCSMT members and I felt we would truly benefit from having this kind of discussion with you not only because of the nature of your role but also the valuable contribution you will provide.

The meeting is scheduled for December 9-10, 2010 in downtown Montreal. On the 9th, we are also planning a holiday dinner close to the meeting location. While we will confirm the agenda and other details soon, please make sure to book these two full days in your calendars and confirm your attendance with Guylaine Mayrand at guyaine.mayrand@cbc.ca. The costs associated with transportation and accommodations should be absorbed by your respective groups.

Given that this meeting will shape our strategic direction, there will not be bi-annual calls with all People and Culture employees before the holidays; rather, we will schedule them for in the new year and provide everyone with an update at that time. Employees will be informed in the holiday note I will send in December.

I look forward to seeing you at the meeting.

Thank you.

Katya Laviolette
Vice-President, People and Culture

.....
Bonjour à tous,

Je vous invite à une rencontre élargie de l'Équipe de direction de Personnes et Culture (EDPC) afin de discuter des éléments clés du plan stratégique 2015 et ainsi vous impliquer dans la révision du plan stratégique triennal de Personnes et Culture. Les membres de l'EDPC et moi pensons qu'il serait très profitable d'avoir ce type de discussion avec vous non seulement en raison de la nature de votre rôle, mais aussi en raison de la précieuse contribution que vous apporterez.

La réunion aura lieu les 9 et 10 décembre 2010 au centre-ville de Montréal. Le 9 décembre, nous planifions également un souper des fêtes tout près de notre lieu de réunion. En attendant la confirmation de l'ordre du jour et des autres détails, veuillez SVP réserver ces deux jours complets à vos calendriers et confirmer votre présence à Guylaine Mayrand à guyaine.mayrand@radio-canada.ca. Les coûts associés au transport et à l'hébergement devront être assumés dans vos centres de coûts respectifs.

Puisque cette rencontre nous permettra de préciser notre orientation stratégique, les conférences téléphoniques bi-annuelles avec tous les employés de Personnes et Culture auront lieu au cours de la nouvelle année plutôt qu'avant les fêtes, ce qui nous permettra de faire le point à ce sujet. Les employés de notre équipe en seront informés dans la note des fêtes que j'enverrai en décembre.

Au plaisir de vous voir à cette rencontre.

Merci,

Katya Laviolette
Vice-présidente, Personnes et Culture

Katya Laviolette
Vice-President, People and Culture
Vice-présidente, Personnes et Culture
CBC / Radio-Canada
T: 514-597-5580
F: 514-597-5560
@: katya.laviolette@cbc.ca

De : <Guylaine Mayrand>
A : <alain.demontigny@RADIO-CANADA.CA>, <Brigid.Lumholst-Smith@CBC.CA>, <BRU...>
CC : <Claire.Lemieux-Idstam@CBC.CA>, <DOMINIQUE.BARRETTE-MTL@RADIO-CANADA.CA>...
Date : 18 Novembre, 2010 17:18
Objet : December 9 and 10 : additional details and form to complete // Les 9 et 10 décembre : détails supplémentaires et formulaire à remplir
Pièces jointes : IMAGE.BMP; Team Activity_Form_Extended PCSMT_Dec2010.DOC; Activité équipe_Formulaire_Réunion élargieEDPC_Dec2010.DOC; TEXT.htm

*** Le texte français suit le texte anglais ***
Hello everyone,

It's wonderful to see that most of you will be attending the upcoming extended People and Culture Senior Management Team (PCSMT) meeting on December 9-10, 2010 in downtown Montreal.

As this date is fast approaching, I'd like to take this opportunity to provide you with more details about the meeting.

Firstly, as I mentioned in my last email, we are planning a holiday dinner for the evening of December 9! Please keep in mind that, similar to last year, the Corporation is not in a position to fund holiday parties. So, our holiday dinner is, of course, optional because we are aware of the fact that only those traveling will be able to expense part of it.

Here are the details of the dinner :

DateDecember 9, 2010
Location Graziella (Italian cuisine) - 16 McGill Street
Cost\$60 (not including taxes and gratuities)
Wine will be offered to you free of charge

Secondly, we are organizing an activity for the meeting that can't happen without your input. Here's the challenge: use the attached form and provide us with up to three qualities (i.e., open-minded, innovative, knowledgeable, etc.) that describe your peers who will also be attending the meeting. We'll take care of the rest!

Lastly, for those how are traveling, please note that the meeting will begin at 9 a.m. on Thursday, December 9 and will end, on Friday, December 10 at 3:30 p.m.

Please confirm/send the following to Guylaine Mayrand at guylaine.mayrand@cbc.ca :

- holiday dinner attendance;
- meeting attendance, if you haven't done so yet;
- completed form - no later than Thursday, November 25, 2010.

More details to come! Talk to you soon,

Katya Laviolette
Vice-President, People and Culture

.....
Bonjour à tous,

C'est merveilleux de constater que la plupart d'entre vous participerez à la réunion élargie de l'équipe de direction de Personnes et Culture qui aura lieu les 9 et 10 décembre 2010 au centre-ville de Montréal.

Comme ce sera bientôt, je profite de l'occasion pour vous donner plus de détails concernant cette réunion.

Tout d'abord, comme je l'ai mentionné dans mon dernier courriel, nous prévoyons organiser un souper des fêtes dans la soirée du 9 décembre. Rappelez-vous que, tout comme l'an dernier, la Société n'est pas en mesure de payer pour les réceptions du temps des fêtes. C'est pourquoi ce souper est optionnel puisque que nous sommes conscients que seules les personnes venant de l'extérieur pourront réclamer une partie des frais de ce souper.

Voici les détails du souper :

DateLe 9 décembre 2010
Endroit... Graziella (cuisine italienne) - 16, rue McGill
Coût60 \$ (sans les taxes et le pourboire)
Le vin sera offert gratuitement

Deuxièmement, nous organisons une activité pour la réunion qui exige votre participation. Voici le défi : utilisez le formulaire ci-joint et inscrivez un maximum de trois qualités (par exemple, ouvert(e) d'esprit, innovateur/innovatrice, cultivé(e), etc.) qui décrivent vos collègues qui assisteront à la réunion. Nous nous occupons du reste!

Enfin, pour ceux et celles qui viennent de l'extérieur, veuillez noter que la réunion débutera à 9 h le jeudi 9 décembre et se terminera le vendredi 10 décembre à 15 h 30.

Veuillez SVP confirmer/envoyer ce qui suit à Guylaine Mayrand à guylaine.mayrand@radio-canada.ca :

- votre présence au souper des fêtes;
- votre présence à la réunion, si ce n'est déjà fait;
- le formulaire dûment rempli - au plus tard le jeudi 25 novembre 2010.

Plus de détails à venir! Je vous reparle bientôt.

Katya Laviolette
Vice-présidente, Personnes et Culture
Katya Laviolette
Vice-President, People and Culture
Vice-présidente, Personnes et Culture

CBC / Radio-Canada
T: 514-597-5580
F: 514-597-5560
@: katya.laviolette@cbc.ca

Veuillez SVP inscrire entre **1 et 3 qualités** (maximum) qui représentent bien vos collègues.

Merci de retourner ce formulaire au plus tard **le jeudi 25 novembre 2010** par courriel à guylaine.mayrand@radio-canada.ca.

Beisswanger	Steve	
Blain	Pierre-Yves	
Charbonneau	Janine	
Cherizard	Manuelita	
Cormier	Danielle	
Dalzell	Elizabeth	
de Montigny	Alain	
Facchin	Linda	
Francoeur	Colette	
Grew	Jason	
Hamilton	Bruce	
Labelle	Jean	
Laviolette	Katya	
Lumholst Smith	Brigid	
MacInnis	Francine	
Marcotte	Monique	
Martel	Michèle	
Mason	Owen	
Morin	Lise	
Ouellette	Ron	
Parent	Michèle	
Pedneault	Marie	
Pietracupa	Pat	
Roy	Marie-Ève	
Speirs	Lara	
Thadani	Serena	
Turner	Sarah	
Vanier	Patrick	
Vincent	Patricia	

Please enter up to 3 qualities that describe your peers.

Kindly return this form by no later than **Thursday, November 25, 2010** to the following email address:
guylaine.mayrand@radio-canada.ca.

Beisswanger	Steve	
Blain	Pierre-Yves	
Charbonneau	Janine	
Cherizard	Manuelita	
Cormier	Danielle	
Dalzell	Elizabeth	
de Montigny	Alain	
Facchin	Linda	
Francoeur	Colette	
Grew	Jason	
Hamilton	Bruce	
Labelle	Jean	
Laviolette	Katya	
Lumholst Smith	Brigid	
MacInnis	Francine	
Marcotte	Monique	
Martel	Michèle	
Mason	Owen	
Morin	Lise	
Ouellette	Ron	
Parent	Michèle	
Pedneault	Marie	
Pietracupa	Pat	
Roy	Marie-Ève	
Speirs	Lara	
Thadani	Serena	
Turner	Sarah	
Vanier	Patrick	
Vincent	Patricia	

DAY 1

Thursday, December 9, 2010

Darling Foundry (Small gallery)
745, Ottawa Street – Montreal

8:30 a.m.	<i>Light breakfast</i>
9:00 a.m.	Introduction, Welcome and Agenda
9:30 a.m.	Beginning of the Working Session
10:30 a.m.	<i>Break</i>
10:40 a.m.	Continuation of the Working Session
12:15 p.m.	<i>Lunch</i>
1:00 p.m.	Working Session
2:45 p.m.	<i>Break</i>
3:00 p.m.	Working Session
5:15 – 5:30 p.m.	Wrap up of Day 1

EVENING

Graziella's restaurant

116, McGill Street – Montreal

6:00 – 9 p.m.	Christmas Dinner
---------------	------------------

DAY 2

Friday, December 10, 2010

Darling Foundry (Small gallery)

8:00 a.m.

Light breakfast

8:15 a.m.

Check in and introduce the day

8:45 a.m.

Continuation of the Working Session

10:00 a.m.

Break

10:15 a.m.

Continuation of the Working Session

12:15 p.m.

Lunch

3:00 p.m.

End of the works and close of the session

JOUR 1

Jeudi, 9 décembre 2010

Fonderie Darling (La petite galerie)
745, rue Ottawa – Montréal

8 h 30	<i>Petit déjeuner léger</i>
9 h	Mot d'ouverture et de bienvenue, ordre du jour
9 h 30	Début de la séance de travail
10 h 30	<i>Pause</i>
10 h 40	Poursuite de la séance de travail
12 h 15	<i>Lunch</i>
13 h	Reprise de la séance de travail
14 h 45	<i>Pause</i>
15 h	Poursuite de la séance de travail
17 h 15 – 17 h 30	Fin des travaux de la première journée

SOIRÉE

Restaurant Graziella

116, rue McGill – Montréal

18 h – 21 h	Souper de Noël
-------------	----------------

JOUR 2

Vendredi, 10 décembre 2010

Fonderie Darling (La petite galerie)

8 h	<i>Petit déjeuner léger</i>
8 h 15	Présentation de la deuxième journée
8 h 45	Début de la séance de travail
10 h	<i>Pause</i>
10 h 15	Poursuite de la séance de travail
12 h 15	<i>Lunch</i>
15 h	Fin des travaux de la deuxième journée et clôture de la session

Équipe de direction de Personnes et Culture (EDPC)
People and Culture Senior Management Team (PCSMI)

Réunion élargie tenue à Montréal les 9 et 10 décembre 2010 // Extended Meeting held in Montreal on December 9 and 10, 2010

~ LISTE DES PARTICIPANTS // LIST OF ATTENDEES ~

Steve Beisswanger

Directeur général, Relations industrielles
Executive Director, Industrial Relations
Montréal

Bruce Hamilton

Directeur général, Gestion des talents et Développement organisationnel
Executive Director, Talent Management and Organizational Development
Montréal

Pierre-Yves Blain

Directeur général des Ressources humaines, Services français
Executive Director, Human Resources, French Services
Montréal

Jean Labelle

Premier directeur, Centre des services partagés
Senior Director, Shared Services Centre
Ottawa

Manuelita Cherizard

Directrice, Ressources humaines, Réseau anglais
Director, Human Resources, English Network
Toronto

Katya Laviolette

Vice-présidente, Personnes et Culture
Vice-President, People and Culture
Montréal

Danielle Cormier

Directrice, Technologies RH
Director, HR Technology
Montréal

Brigid Lumholst Smith

Directrice, Relations industrielles et avec les artistes, RH
Director, Talent Rights Management, HR Industrial and Talent Relations
Toronto

Elizabeth Dalzell

Directrice générale des Ressources humaines, Services anglais
Executive Director, Human Resources, English Services
Toronto

Francine MacInnis

Directrice, Gestion des talents et Développement organisationnel
Director, Talent Management and Organizational Development
Montréal

Alain Y. de Montigny

Directeur, Relations de travail, Services français
Director, Industrial Relations, French Services
Montréal

Monique Marcotte

Première directrice, Ressources humaines, Groupes institutionnels
Senior Director, Human Resources, Corporate Groups
Ottawa

Linda Facchin

Directrice exécutive, Affaires juridiques, Rel. de travail et droit de l'emploi
Executive Director, Legal Affairs, Labour Relations and Employment Law
Montréal

Michèle Martel

Chef, Ressources humaines, Centre Services partagés
Manager, Human Resources, Shared Services Centre
Ottawa

Colette Francoeur

Directrice, RH Régions, Services français
Director, HR Regions, French Services
Moncton

Owen Mason

Directeur, Ressources humaines, Services anglais
Director, Human Resources, English Services
Toronto

Jason Grew

Premier chef, Réalisation de projets, Veille stratégique et
Administration des RH, Services partagés
Senior Manager, Project Delivery, Business Intelligence and
HR Administration, Shared Services
Ottawa

Guylaine Mayrand

Adjointe exécutive, Bureau de la vice-présidente, Personnes et Culture
Executive Assistant, Office of the Vice-President, People and Culture
Montréal

Équipe de direction de Personnes et Culture (EDPC)
People and Culture Senior Management Team (PCSMI)

Réunion élargie tenue à Montréal les 9 et 10 décembre 2010 // Extended Meeting held in Montreal on December 9 and 10, 2010

~ LISTE DES PARTICIPANTS // LIST OF ATTENDEES ~

Ron Ouellette

Directeur, Relations industrielles, Rel. industrielles et avec les artistes, RH
Director, Industrial Relations, HR Industrial and Talent Relations
Toronto

Michèle Parent

Directrice générale, Santé et Mieux-être organisationnel
Executive Director, Organizational Health and Wellness
Montréal

Marie Pedneault

Conseillère juridique, Services juridiques et secrétariat général
Legal Counsel, Legal and Corporate Secretariat
Montréal

Pat Pietracupa

Directeur, Environnement, santé et sécurité, Ressources humaines –
Santé et Mieux-être organisationnel
Director, Health Safety Environment, Human Resources –
Organizational Health and Wellness
Montréal

Marie-Ève Roy

Coordonnatrice des communications
Communications Coordinator
Montréal

Lara Speirs

Première conseillère juridique, Service juridique, travail et emploi
Senior Legal Counsel, Law Department, Labour and Employment
Toronto

Serena Thadani

Chef des Ressources humaines, Réseau anglais
Human Resources Manager, English Network
Toronto

Sarah C. Turner

Directrice, Rémunération, RH – Services Experts
Director, Compensation, HR – Expertise Services
Ottawa

Patrick Vanier

Directeur, Acquisition de talents et diversité
Director, Talent Acquisition and Diversity
Montréal

Patricia Vincent

Directrice générale, Rémunération globale
Executive Director, Compensation
Ottawa

INVITÉS // GUESTS

Marie-Philippe Bouchard

Directrice générale de la Planification stratégique, Services français
Executive Director, Strategic Planning, French Services

Neil M^oEneaney

Directeur exécutif, Direction Finance et Administration, Services anglais
Executive Director, Finance and Administration Management,
English Services

ANIMATRICE // FACILITATOR

s.19(1)

Extended PCSMT Meeting

Budgetary Report

Meeting held December 9 and 10, 2010

(Darling Foundry - Montreal)

Réunion élargie de l'EDPC

Rapport budgétaire

Réunion tenue les 9 et 10 décembre 2010

(Fonderie Darling - Montréal)

Date	Description	Cost	Sub-total
SERVICES OBTAINED BY CIBC/PARADISACANADA SERVICES OBTENUS PAR CIBC/PARADISACANADA			
CATERER - Laliberté (beverages only) TRAITEUR - Laliberté (breuvage seulement)			
December 8, 2010	Invoice # 1001312 (juices, soft drink and water) // Facture # 1001312 (jus, boissons gazeuses et eau embouteillée)	159,47 \$	
			159,47 \$
REAL ESTATE (flip chart) AMÉNAGEMENT (chevalet pour bloc de conférence)			
December 9, 2010	Project # 111306 - costs for transportation of 6 flip charts // Projet # 111306 - coûts pour les frais de transport des six (6) chevalets pour bloc de conférence (29\$ / hre) -- Livraison au CAT le 9 décembre	50,75 \$	
December 10, 2010	Project # 111306 - costs for transportation of 6 flip charts // Projet # 111306 - coûts pour les frais de transport des six (6) chevalets pour bloc de conférence (29\$ / hre) -- Récupération au 22ième étage le 10 décembre	21,75 \$	
			72,50 \$
s.19(1)			
MATERIAL TRANSPORTATION - Driver and minivan TRANSPORT DU MATÉRIEL - Chauffeur et minivan			
December 9, 2010	Services retenus du chauffeur (30 minutes à temps et demi de 6 h à 6 h 30) et (1h30 à temps régulier de 6 h 30 à 8h) pour un total de 2 hres	74,76 \$	
December 9, 2010	Location du minivan (aucuns frais sauf l'essence si nécessaire)	0,00 \$	
			74,76 \$

SUB-TOTAL // SOUS-TOTAL: 306,73 \$

PURCHASES ACHATS			
DIFFERENT PURCHASES - To set-up the room in Foundry Darling ACHATS DIVERS - Pour installer la salle de la Fonderie Darling			
December 2, 2010	Achat chez Dollarama: 1 pqt gommette; 2 nappes vinyle (verte et bleue)	5,64 \$	
December 4, 2010	Achat chez Dollarama: 12 ppts gommette; 7 nappes vinyle (vertes et bleues); 4 nappes en tissus blanches; 9 vases en verre clairs et 1 nappe en plastique verte	59,82 \$	
			65,46 \$

SUB-TOTAL // SOUS-TOTAL: 65,46 \$

**EXTERNAL SERVICES
SERVICES EXTERNES**

s.19(1)

**WORKSHOP - World Coffee - Stelvin International inc.
ATELIER - World Café - Stelvin International inc.**

December 13, 2010	Invoice #RC001 - Professional services from professionnels par	/ Facture #RC001 - Services	15 000,00 \$	
	(December 9 and 10, 2010 // Les 9 et 10 décembre 2010)			15 000,00 \$

**LOCATION - Room in Foundry Darling
LOCATION - Salle de la Fonderie Darling**

December 9, 2010	Invoice #2010-22 (2-day location) // Facture # 2010-22 (location 2 jrs)		1 382,72 \$	
	(December 9 and 10, 2010 // Les 9 et 10 décembre 2010)			1 382,72 \$

**FURNITURE LOCATION - Celebrations Group
LOCATION DE MOBILIER - Groupe Célébrations**

December 6, 201	Réservation #137412		560,11 \$	
	(32 chaises pliantes, 4 tabourets, 7 tables bistro, 2 tables cocktail)			
				560,11 \$

**CATERER - Avec plaisirs (meals and coffee/tea)
TRAITEUR - Avec plaisirs (repas et café/thé)**

December 9, 2010	Invoice #228134 (meals, coffee/tea, plates, ustensils and napkins) - December 9 // Facture # 228134 (repas, café/thé, assiettes, ustensiles et serviettes) le 9 décembre		1 315,34 \$	
December 10, 2010	Invoice # (meals, coffee/tea, plates, ustensils and napkins) - December 10 // Facture # (repas, café/thé, assiettes, ustensiles et serviettes) le 10 décembre.		1 149,64 \$	
				2 464,98 \$

**TRANSPORTATION - Taxi Diamond
TRANSPORT - Taxi Diamond**

December 31, 2010	Coupons taxi / Taxi Vouchers # 711430, 711432-711434, 711436-711438, 711440-711442		183,20 \$	
January 31, 2011	Coupon taxi / Taxi Voucher #711431		14,95 \$	
				198,15 \$

**ACTIVITY - Card project
ACTIVITÉ - Projet de cartes**

December 15, 2010	Préparation et rédaction des cartes personnalisées / Preparation and writing of personalized cards		775,00 \$	
				775,00 \$

SUB-TOTAL // SOUS-TOTAL: 20 380,96 \$

TOTAL: 20 753,15 \$

Prepared by / Préparé par: Guylaine Mayrand

December 17, 2010 / Revised August 16, 2011

A0045216_2-000018



Evénements Speciaux
NE PAS PAYER

Facture / Invoice 1001312

T.P.S.: 102948239

T.V.Q.: 1000472081

Commande / Order 20682

DEMANDEUR / ORGANISATION HOLDING FUNCTION	
Nom du contact: Contact name:	Mayrand, Guylaine
Téléphone: Phone:	(514) 597-5581
Représentant CC: CC Representative:	
Budget:	9710801

Genre d'activités: Type of function:	
Date de l'activité: Date of function:	08/12/2010
Journée de la semaine: Day of the week:	mercredi
Endroit: Location:	cafétéria

SPECIFICATIONS:

Produit # Product #	Description du produit Product description	Quantité Quantity		Prix unitaire Unit price	Prix Price
		Commandée	Retournée		
Produit de Service					
Heure / Time: 00h00					
jus	Jus Fairlee	7	0	1,25 \$	8,75 \$
0	Eau de source 500ml	108	0	1,00 \$	108,00 \$
0	Liqueur (cannette)	25	0	1,00 \$	25,00 \$
Sous-Total / Sub-total:					141,75 \$

TOTAL: Ceci est une copie de la facture à titre informatif seulement. This is a copy of the invoice for your information only.	Produits / Products:	141,75 \$
	Livraison / Delivery:	0,00 \$
	Retours / Returns:	0,00 \$
	Sous-Total / Sub-total:	141,75 \$
	T.P.S. / G.S.T.:	7,09 \$
	T.V.Q.:	10,63 \$
	Pourboire / Tips:	0,00 \$
Total :	159,47 \$	

Veillez noter qu'il y aura des frais supplémentaires en cas de non-récupération des équipements servant au service du café.

Please note that extra charges will apply for coffee serving equipment not being returned.

lfct_004

A0045217_1-000019



PETTY CASH / BON DE PETITE CAISSE

Cash No. / Caisse n°

92760

Claimant's Name / Nom du requérant Guylaine Mayrand	Service Bureau de la v.-p., Personnes et Cultures	Date 17/12/10 D - J / M - M / Y - A Amount / Montant \$ 65.46
--	--	---

Description	Cost Element / Nature comptable	Cost Centre - Project No. / Centre de coût - N° de projet	Sub-total / Sous-total
-------------	------------------------------------	--	---------------------------

Achat de matériel pour la

réunion EDPC des 9 et 10 décembre 2010 :

12 emb. de gommettes, 7 nappes vinyle,	57121	97 108 01	59.82
--	-------	-----------	-------

4 nappes tissus blanc, 1 nappe plast.,

9 vases en verre

1 emb. de gommettes, 2 nappes vinyle	57121	97 108 01	5.64
--------------------------------------	-------	-----------	------

TRAVEL UNDER 24 HOURS / DÉPLACEMENTS DE MOINS DE 24 HEURES

Date D - J / M - M / Y - A	Time / Heure From / De To / À	Destination
Purpose / Raison		
s.16(2)		
Breakfast Petit déjeuner \$ _____	Lunch Déjeuner \$ _____	Dinner Dîner \$ _____
		Other Autre \$ _____

Authorization / Autorisation		Payment / Paiement	
Name / Nom Katya Laviolette	Signature	Date Received / Reçu le	By / Par

DOLLARAMA

AUCUN ECHANGE
AUCUN REMBOURSEMENT
TPS 863624433
TVQ 1208138843

2010/12/04 196004
#2349 10:20 CAISS.10001

s.16(2)

s.19(1)

Dec 04 2010 10:25 am

RELEVÉ DE TRANSACTION

Carte:
Mode Entree: GLISSER
Compte: IDP-CHEQ
Type Trans: ACHAT
No Trans: OE2349
Montant: 60.95
TID: 004
Lot REF: 00000009
Date: 10/12/04
Heure: 10:24:47

APPROUVEE 85B8D2

DOLLARAMA

AUCUN ECHANGE
AUCUN REMBOURSEMENT
TPS 863624433
TVQ 1208138843

2010/12/02 196003
#8943 18:48 CAISS.70007

Instant Tac 1/2 \$1.00
2 @ \$2.00
Nappe de Table 1/2 \$4.00
MOSE ST \$5.00
TPS \$0.25
TVQ \$0.39

***TOTAL \$5.64
COMPTANT \$5.64
MONNAIE \$0.00

DOLLARAMA

AUCUN ECHANGE
AUCUN REMBOURSEMENT
TPS 863624433
TVQ 1208138843

2010/12/04 196004
#2349 10:20 CAISS.10001

12 @ \$1.00
Instant Tac 1/2 \$12.00
~~Gants Brun Coton 1/2 \$1.00~~
Nappe de Table 1/2 \$2.00
3 @ \$2.00
Nappe de Table 1/2 \$6.00
7 @ \$2.00
Nappe de Table 1/2 \$14.00
TAXABLE 1\$ 1/2 \$1.00
9 @ \$2.00
Petit Vase Clair 1/2 \$18.00
MOSE ST 53⁰⁰ \$54.00
TPS 2.65 \$2.70
TVQ 4.17 \$4.25

***TOTAL \$60.95
DEBIT \$60.95
MONNAIE 59.82 \$ \$0.00

STELVIN INTERNATIONAL INC.

le 13 décembre 2010

Madame Carole Gariépy, CGA
Chef des affaires/Business Manager
Personne et Culture/People and Culture
CBC/Radio-Canada
1400, René-Lévesque Est
Montréal, Québec H2L 2M2

FACTURE - INVOICE
No. RC001

Fees for professional services:
P&C Extended Team Meeting, December 9-10, 2010

Design: 2 days @ \$4,000	8,000.00
Facilitation: 2 days @ \$4,000	8,000.00
Minus agreed discount	(1,000.00)

Sub-total 15,000.00

CST 5%	750.00
QST 7.5%	1,181.25

\$16,931.25

MONTREAL

Compte 57221

Centre 9710801

Projet # 410885 / CF 3796

Épisode _____

505 00692

CAROLE GARIÉPY // Date
Autorisation selon DPF

s.16(2)
s.19(1)

TOTAL DUE: \$16,931.25

Payable upon receipt

REÇU / RECEIVED

TPS # 887960391 RT 0001
TVQ # 1211333126 TQ 0001

DEC 17 2010

OTTAWA
Local accounting
Comptabilité locale

1400 AVE. DES PINS OUEST, SUITE 1402 MONTREAL, QC H3G 1B1
514.238.8995

CONTRAT

Entre : **Quartier Éphémère**
Fonderie Darling
745, rue Ottawa
Montréal (Québec) H3C 1R8
ci-après nommé le **LOCATEUR**
Représentée par William Pluviose

Et :
CBC/Radio-Canada
1400 est, boul. René-Lévesque
22ième étage
Montréal, Québec H2L 2M2
Tel: 514-597-7610
ci-après nommé le **LOCATAIRE**
Représentée par Katya Laviolette

ATTENDU QUE Quartier Éphémère est une association culturelle dont le mandat est de soutenir la création, la diffusion et la promotion des jeunes artistes en art contemporain par le biais d'expositions et d'événements;

ATTENDU QUE Quartier Éphémère dispose d'un bâtiment, désire drainer de nouveaux publics et continuer de sensibiliser le public corporatif à l'art contemporain et au patrimoine industriel par le biais de méthodes alternatives et innovatrices;

Le LOCATAIRE s'engage à louer les espaces décrits ci-dessous (les "Lieux Loués"), situés dans l'immeuble de la Fonderie Darling au 745, rue Ottawa, dans la ville de Montréal, Québec, le tout sous réserve des conditions et modalités prévues ci-après.

1. Lieux Loués

Les Lieux Loués sont ceux qui ont été visités et comprennent :

- La petite galerie d'une superficie approximative de mille trois (1300) pieds carrés d'espace locatif brut, incluant les aires communes, situées au rez-de-chaussée de l'immeuble, auxquelles le Locataire aura un droit d'accès.
- une utilisation des espaces autres que ceux décrits ou indiqués sur le plan, engage des frais supplémentaires, calculés au tarif de 15\$ le pied carré pendant l'événement et sujette à la tarification de l'article 3.

2. Utilisation des Lieux Loués

Les Lieux Loués seront utilisés exclusivement par le LOCATAIRE dans le but d'y tenir une réunion d'affaires incluant le montage et le démontage technique de celle-ci. Le LOCATAIRE pourra utiliser l'entrée du 745 rue Ottawa.

3. Terme

La Location sera le 9 décembre 2010 de 7h30 à 18h30 et le 10 décembre de 7h00 à 17h00, (le « Terme »). Toute occupation des lieux loués ou entreposage par le LOCATAIRE en dehors des heures prévues aux présentes sera facturée au tarif horaire de 150\$/heure.

4. Loyer

Le LOCATAIRE assumera et paiera au LOCATEUR, à titre de Loyer un montant de 1326,28\$ plus TPS/TVQ, soit une somme totale de 1326,28\$. Cette somme comprend l'ouverture de la Fonderie en dehors des heures normales de bureau, le montage de 3 rideaux noirs, le prêt de tables pliantes et table à projecteur et de rack pour le vestiaire. **PLUS : 6 RAJANGERS ÉLECTRIQUES (PRÊT) ET MONTAGE DES TABLES ET CHAISES DE LOCATION**

Si applicable, des frais additionnels de 25% de débouchonnage seront chargés sur le montant total de l'alcool timbré. La plateforme élévatrice peut être louée au coût de 300\$ par jour. Au besoin, prévoir des frais de 250\$ pour le vestiaire et 300\$ pour le ménage.

5. Modalités de paiement

30% à la signature du contrat. 70% le ou après le 10 décembre 2010. **LA SOMME SERA PAYÉE EN TOUTIÈRE SUR RÉCEPTION DE LA FACTURE.**

No TPS : 141092901 No TVQ : 1010404371

Tout montant additionnel devra être payé sur réception de la facture. Un supplément de retard de 1,5% par mois (19,6% par année) s'applique à tout solde en souffrance à compter du 20ième jour suivant la remise de la facture finale. Des frais d'administration de 50\$ s'appliquent aux chèques sans provision.

6. Responsabilités du LOCATAIRE :

Outre les engagements du présent contrat et à moins de stipulation contraire, le LOCATAIRE :

- a) veillera à ce que les activités décrites dans le présent contrat soient réalisées conformément à toutes les lois et règlements (municipale, provinciale ou fédérale) ou normes professionnelles, notamment les consignes d'incendie. Le LOCATEUR a l'autorisation d'annuler ou d'interrompre l'événement du LOCATAIRE en tout temps si celui-ci enfreint à une réglementation;
- b) ne communiquera pas le numéro de téléphone de la Fonderie Darling pour recevoir ses appels;
- c) s'engage à payer les frais de remise en état, et de dépassement de consommation électrique, s'il y a lieu, tel que calculé dans l'état des lieux. **CASE S'APPLIQUE PAS**
- d) convient que les espaces mentionnés ci-dessus sont loués uniquement pour l'activité décrite au point 2 et que cette activité ne portera aucunement atteinte au LOCATEUR,
- e) accepte d'être le seul responsable de tout dommage qui pourrait être causé aux meubles et immeubles ainsi qu'aux personnes par le fait de ses activités ou de son défaut de respecter la mise en application de règlements de sécurité.

7. Annulation

Advenant l'annulation par le LOCATAIRE de la réservation des Lieux Loués, le LOCATAIRE devra défrayer la totalité des coûts de location plus 50% des frais techniques; et, s'il y a lieu, les coûts déjà engendrés par le LOCATEUR pour l'événement.

8. Soutien technique

Le personnel de Quartier Éphémère indiquera au locataire le fonctionnement général des lieux. Si nécessaire pour le montage et démontage, le soutien technique dans les lieux loués est au tarif de 25,00 \$/heure (plus les taxes applicables) pour un minimum de 4 heures. Le paiement des services du soutien technique doit être fait lors de la réception d'une facture.

9. Location d'équipement

Le LOCATAIRE s'engage à utiliser les services de CEC/Quartier Éphémère, Lavette au 514-382-1115, poste 201 en exclusivité, pour la location d'équipement audio-visuels ou sonores pour l'organisation de l'événement du présent contrat. Pour la location d'équipement d'événements, le LOCATAIRE s'engage à faire affaires avec Célébrations exclusivement (www.celbrationsgroup.com) ou au 514-738-4755.

10. Permis d'alcool

Étant donné que le LOCATEUR possède un permis d'alcool permanent pour les lieux loués, le service d'alcool se fera sous le contrôle du LOCATEUR. Le LOCATAIRE doit faire parvenir la liste d'Alcool au moins une semaine à l'avance. Le LOCATEUR facture des frais de débouchonnage de 25% du montant de la facture de la SAQ et du brasseur Mc Auslan si le LOCATAIRE ne fait que servir de l'alcool à ses invités. L'alcool devra être acheté à la SAQ par le LOCATEUR. Les produits Mc Auslan sont vendus en exclusivité en ce qui concerne la bière. Toutes les bouteilles d'alcools à l'intérieur du bâtiment doivent porter un numéro de série identifiant le numéro d'établissement, timbré par la Société des Alcools du Québec.

Toute autre demande de permis spécial est de la responsabilité et aux frais du LOCATAIRE.

11. État des lieux et améliorations locatives

Les Lieux Loués seront livrés au LOCATAIRE au début du Terme dans l'état où ils ont été vus lors de leur visite à l'entrée dans les Lieux Loués. **Un document intitulé état des lieux sera établi à l'entrée et à la sortie par le LOCATAIRE. Ce document fera partie intégrante des présentes à titre d'annexe et pourra être accompagné d'un dépôt d'un montant de 200\$. Le LOCATAIRE comprend qu'il ne doit pas coller, clouer ou percer d'une quelconque façon le plancher de la grande salle. Aucune intervention sur les murs, mis à part les murs de gypse, ou sur tout autre élément n'est tolérée sans en avoir eu l'autorisation préalable de la direction.** Toutes installations ou améliorations à être apportées aux Lieux Loués seront effectuées par le LOCATAIRE qui en sera le seul responsable et qui en défraiera seul tous les coûts, le tout sous l'approbation et la supervision du LOCATEUR.

À la fin du terme, le LOCATAIRE devra remettre les Lieux loués dans l'état où ils ont été livrés au début du Terme. Au cas où le LOCATAIRE négligerait de remettre les lieux loués dans le même état, le LOCATEUR pourra faire exécuter la remise en état des lieux et exiger du LOCATAIRE le paiement des frais encourus y compris toute perte éventuelle de revenu ainsi causée.

12. Incessibilité et sous-location

Le présent contrat ne peut être cédé, ni transféré d'aucune façon par l'une ou l'autre partie sans consentement mutuel écrit. Toute tentative de cession ou de transfert de quelque droit, devoir ou obligation découlant de ce contrat est nui et non avenue. Ce contrat a préséance sur tout autre document ou contrat se référant au même objet.

13. Autres conditions

Le LOCATAIRE reconnaît que les Lieux Loués sont adjacents à un Restaurant et que le LOCATEUR ne peut être tenu responsable de la non-jouissance des Lieux Loués qui pourrait résulter des bruits, odeurs et autres éléments dérangeants provenant des activités du Restaurant. Une attention spéciale est requise pour toute activité engendrant du bruit qui pourrait nuire au bon fonctionnement du Restaurant et ce particulièrement pendant les heures des repas. Le LOCATAIRE s'engage à ne pas faire de bruit et plus particulièrement de balance de son (Sound check) entre 11h 00 et 14h, si le restaurant est ouvert.

14. Force majeure

Si l'exécution du présent contrat par le LOCATEUR est empêchée, impossible ou irréalisable par suite d'agitation populaire, de cas fortuit ou de force majeure, de tout acte d'une autorité publique dûment constituée, ou toute autre cause indépendante de la volonté des parties aux présentes, le présent contrat sera résilié et l'inexécution des obligations respectives des parties ne constituera pas un défaut aux termes des présentes. Les parties aux présentes ne réclameront pas de dommages découlant de cette résiliation.

15. Assurances et Garantie

les sanctions des

15.1 Avant le début du Terme et durant celui-ci, le LOCATAIRE s'engage à souscrire et à maintenir en vigueur, à ses frais, en son nom et au nom du LOCATEUR, une assurance-responsabilité contre les risques inhérents à l'occupation des Lieux Loués et s'engage à remettre au LOCATEUR, au moins quarante-huit heures (48) avant la prise de possession des lieux, une preuve qu'il détient ladite assurance d'un montant égal ou supérieur à un million de dollars (1 000 000 \$) par sinistre. Si le LOCATAIRE fait défaut de présenter ladite preuve, le LOCATEUR se réserve le droit de contracter une telle assurance et de réclamer au LOCATAIRE le remboursement des primes ainsi payées.

15.2 Le LOCATAIRE s'engage à garantir le LOCATEUR contre toute réclamation, procédure judiciaire et autre demande qui pourrait être logée contre le LOCATEUR à la suite de dommages, pertes, vols, blessures corporelles et décès subis par toute personne, y compris les représentants, préposés, mandataires, employés et officiers du LOCATAIRE à l'intérieur des Lieux Loués, lors du Terme. En cas de règlement d'une réclamation, le LOCATAIRE s'engage à indemniser le LOCATEUR pour le montant de la franchise prévue au contrat d'assurance.

16. Clauses générales

Ce contrat est régi par les lois en vigueur dans la Province de Québec et pourra être modifié ou changé en tout ou en partie au gré des parties, mais tout changement ou modification ne prendra effet que lorsqu'il aura été constaté par un écrit dûment signé par toutes les parties en cause et devra être ajouté aux présentes. Les parties élisent domicile dans le district judiciaire de Montréal. Ce Contrat constitue une entente entière, pleine et complète entre les parties concernant les sujets y mentionnés, et annule et remplace toute convention antérieure ou entente préalable, écrite ou verbale conclue entre les parties.

En foi de quoi, les parties ont signé ce 10 décembre 2010, à Montréal:

Représentant **Quartier Éphémère**
Le LOCATEUR

CBC/RADIO-CANADA
Le LOCATAIRE
Katya Lavoie

Katya Lavoie

s.16(2)

s.19(1)

FACTURE

2010-22

Date: 09 décembre 2010

Radio Canada
 1400 René-Lévesque 22e étage
 Montréal (Québec) H2L 2M2

Description	Prix	Quantité	Prix Total
Location petite galerie les 9 et 10 décembre	1175,00 \$	1	1 175,00 \$
installation table et chaise	50,00 \$	1	50,00 \$

MONTREAL

Compte 54401

Centre 97 108 01

Projet _____ s.16(2)

Épisod _____ s.19(1)

2010-12-17

KAIYA LAVIOLETTE / Date
 Autorisation selon DPF

PUI: CGARIEPY

#TPS 141092981 #TVQ 1018484371

Sous Total	1 225,00 \$
TPS 5%	61,25 \$
TVQ 7.5%	96,47 \$
Total	1 382,72 \$
Dépôt	
Balance	1382,72 \$

QUARTIER FONDERIE DARLING- 745 RUE OTTAWA - MONTRÉAL - QC - H3C 1R8
 éphémère T 514.392.1554 - F 514. 392.0579 - WWW.QUARTIEREPHEMERE.ORG



Groupe Celebrations Group
 6999 Victoria Ave.
 Montreal, QC H3W 3E9
 Tel (514) 738-4755 Fax 738-4750
 www.celebrationsgroup.com

Réservation [C] 137412

Lun 6 dec,2010
 15:07
 MV

No. de Contrôle : 1
 Page 1 de 1

F A C T U R E
 Société Radio-Canada
 1400 Boulevard René-Lévesque Est
 Montréal, Quebec
 Canada H2L 2M2

L I V R E A
 Fonderie Darling
 745 Rue Ottawa
 Montréal, Quebec
 Canada H3C 1R8
 (514) 392-1554
 Rue Transversal : Queen Avenue

Contact : Marie Eve Roy
 Bur : (514) 597-4125 Tél. : (514) 597-7610 Cell :

Contact : Fax : (514) 392-0579
 Tél. : (514) 392-1554

Livrer le	Ramasser le	Termes	Traiteur
Mer 8 dec,2010 10:00 AM Pas de Prix	Sam 11 dec,2010 10:00 AM Pas de Prix	Cash/Comptant	
Evénement	Représentant(e)	Status	
Jeu 9 decembre,2010 6:00 PM - Jeu 9 decembre,2010 Midnight		Livrer/Ramasser Prioritaire	
Facturation	Jeudi 9 decembre,2010 - Vendredi 10 decembre,2010 (2 Jours)		Commande
			Ven 3 dec,2010

Assurance dommages ne couvre pas les disparitions mystérieuses.

Set Up The 42" High Tables
 Deliver To Gallery
 Contact

Article	Description	Qté	Prix	Esc	Extension
10300000	Chaise Pliante Elite Noir De luxe	32	4.95	N	158.40
10605000	Tabouret de Bar /Dos [noir]	4	8.25	N	33.00
15183000	Table Ronde 30" /Pattes Chromées Pliante	7	8.63	N	60.41
15162800	Table Carre 28" Dessus Aluminium [X]	2	21.00	N	42.00
15158400	Base de table chromée [X]	2	16.50	N	33.00
11154800	Poteau de table Chromé 42" [X]	2	0.00	N	0.00

s.19(1)

Locations	326.81	Sous-Total	496.22
Ventes	0.00	T.P.S. @ 5.00%	24.81
Service	140.00	T.V.Q. @ 7.50%	39.08
Assurance Bris / (326.81 @ 9.00%)	29.41	Total	560.11

A0045222_1-000027



2 Rue De la Commune Ouest
Montréal Québec Canada
H2Y 4B2

(514) 272-1511

FACTURE 228134

DATE 09/12/10

VENDU À:

Radio-Canada

A/S Guylaine Mayrand

1400 Boul. René-Lévesque Est , 22e étage bur. 2206

Montréal, Québec, Canada

H2L 2M2

EXPÉDIÉ À:

Guylaine Mayrand

745 Rue Ottawa , Montréal

BON COMMANDE NO : 132761

EVENEMENT DU : jeudi 9 décembre 2010

EVENEMENT NO : 141822

No D'ARTICLE	QUANTITÉ	UNITÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	MONTANT
0252	29	couvert	Buffet express 2010	14,00 \$	406,00 \$
0271	29	couvert	Le réveil matin 2010	9,25 \$	268,25 \$
0291	2	Plateau	Fruits tranchés (Grand)	32,00 \$	64,00 \$
0565	3	Plateau	Cakes maison variés (Grand)	39,00 \$	117,00 \$
1150	2	Unité	Cafetière 10 tasses	18,00 \$	36,00 \$
1151	2	Service	Cafetière 30 tasses	48,00 \$	96,00 \$
1154	6	Unité	Pichet de café	18,00 \$	108,00 \$
1155	2	Unité	Pichet de thé	18,00 \$	36,00 \$
2413	29	Unité	Couverts compostables	1,45 \$	42,05 \$
4028	2	aller	Livraison Vieux-Montréal	20,00 \$	40,00 \$
5500	1	un	Réduction service de livraison Pichet de	-48,00 \$	-48,00 \$
				SOUS -TOTAL	1 165,30 \$
				TPS	58,27 \$
				TVQ	91,77 \$
				TOTAL	1 315,34 \$

VEUILLEZ ACQUITTER SUR RÉCEPTION.

Des intérêts de 2% par mois de retard (24% par an) seront facturés f.a.s.r.s. À Tout Seigneur Inc.

TPS : 143308070

TVQ : 1023053256

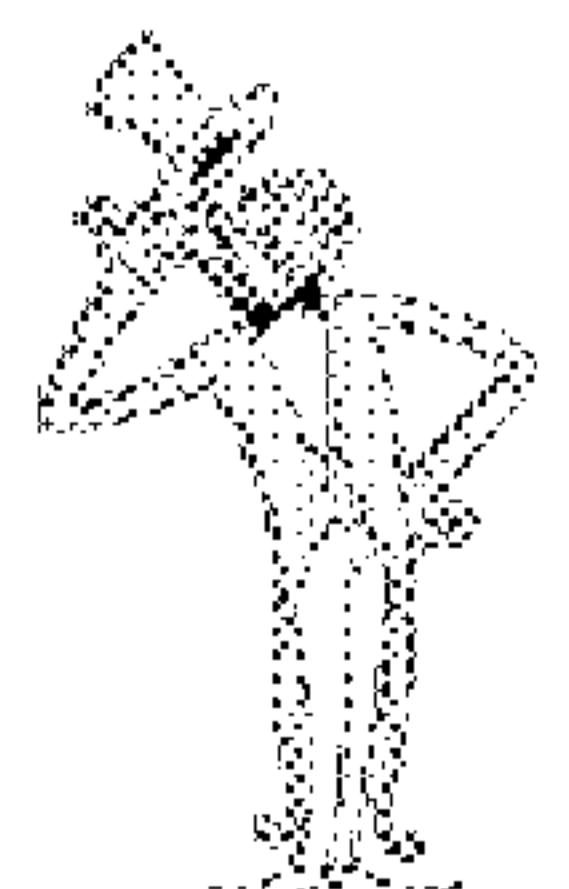
S.v.p. Faire parvenir votre paiement à :

Avec Plaisirs, Comptes Recevables

530, rue Bonsecours
Montréal, Québec, Canada, H2Y 3C5

MERCI DE VOTRE CONFIANCE ET À BIENTÔT

Page: 1





2 Rue De la Commune Ouest
Montréal Québec Canada
H2Y 4B2

(514) 272-1511

FACTURE 228137
DATE 10/12/10

VENDU À:

Radio-Canada

A/S Guylaine Mayrand

1400 Boul. René-Lévesque Est , 22e étage bur. 2206

Montréal, Québec, Canada

H2L 2M2

EXPÉDIÉ À:

Guylaine Mayrand

745 Rue Ottawa , Fonderie Darlin Montréal

BON COMMANDE NO : 132765

EVENEMENT DU : vendredi 10 décembre 201

EVENEMENT NO : 141843

No D'ARTICLE	QUANTITÉ	UNITÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	MONTANT
0260	30	Couvert	Salade-repas 2010	13,00 \$	390,00 \$
0269	30	couvert	Le matinal 2010	9,75 \$	292,50 \$
0281	3	Plateau	Bâtonnets de cheddar et raisins (Grand)	28,00 \$	84,00 \$
0293	2	Plateau	Muffins Santé (Grand)	28,00 \$	56,00 \$
1150	1	Unité	Cafetière 10 tasses	18,00 \$	18,00 \$
1151	1	Service	Cafetière 30 tasses	48,00 \$	48,00 \$
1154	3	Unité	Pichet de café	18,00 \$	54,00 \$
1155	2	Unité	Pichet de thé	18,00 \$	36,00 \$
4028	2	aller	Livraison Vieux-Montréal	20,00 \$	40,00 \$
				SOUS -TOTAL	1 018,50 \$
				TPS	50,93 \$
				TVQ	80,21 \$
				TOTAL	1 149,64 \$

VEUILLEZ ACQUITTER SUR RÉCEPTION.

Des intérêts de 2% par mois de retard (24% par an) seront facturés f.a.s.r.s. À Tout Seigneur Inc.

TPS : 143308070

TVQ : 1023053256

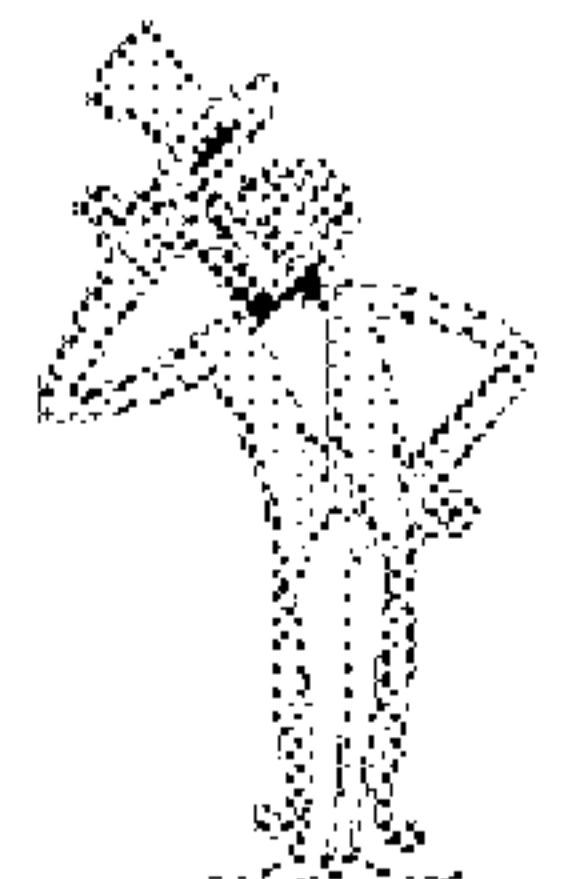
S.v.p. Faire parvenir votre paiement à :

Avec Plaisirs, Comptes Recevables

530, rue Bonsecours
Montréal, Québec, Canada, H2Y 3C5

MERCI DE VOTRE CONFIANCE ET À BIENTÔT

Page: 1





TAXI-CHARGE®

L'ASSOCIATION DE TAXI DIAMOND MONTRÉAL LIMITÉE
 7294-A, rue Lajeunesse, Montréal, Québec H2R 2H4
 Téléphone : 514 273-1729 · Télécopieur : 514 273-6298
 www.taxidiamond.com



EXPEDIE 11 JAN 2011
 L>CNP

Société Radio Canada
 Katya Laviolette
 1400 René-Lévesque Est
 22e Etage
 Montréal Québec H2L 2M2

010980
 2

Date	2010/12/31
Solde Balance	485.05
N° de compte Account No.	010980
MONTANT AMOUNT	

S.V.P. détacher et retourner ce talon avec votre remise
 Please detach and return this stub with your payment

L'ASSOCIATION DE TAXI DIAMOND MONTRÉAL LIMITÉE
 7294-A, rue Lajeunesse, Montréal, Québec H2R 2H4

N° de compte / Account No.

Date

010980

2010/12/31

Date	Référence	Description	Solde / Balance	Date
			279.95	
2010/12/08	426297	paiement (Réf.:2024824)	-176.00	
2010/12/31		18 Coupons TPS 16.88TVQ 26.59	381.10	
MONTRÉAL Compte <u>58401</u> Cotare <u>97 108 01</u> Payer _____ _____ 2011-01-10 T.E / Date LDPF s.16(2) s.19(1)				
Courant / Current	31-60 jours / days	61-90 jours / days	91 jours et plus / days and over	MONTANT DÙ DUE AMOUNT
381.10	103.95	0.00	0.00	485.05

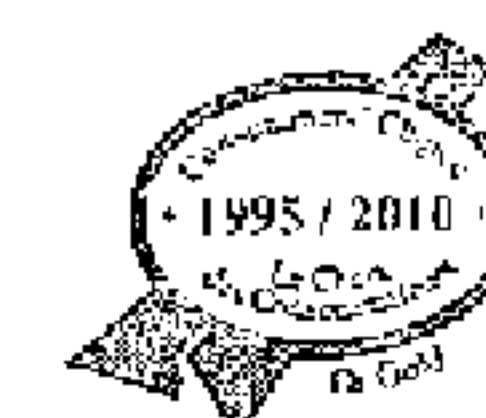
Formplus N° 12119

Termes / Terms:

Payable sur réception

Compte 010980

Diamond : T.P.S./G.S.T. R102988573
 T.V.Q./Q.S.T. 10027411440001
 Candare : T.P.S./G.S.T. R123470536
 T.V.Q./Q.S.T. 10038725870001



A0045225_1-000030

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE 514 273-6381 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 11/23

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISEE: [Signature]

DESTINATION: 17 Old Church
Donnal

ATO # DU COUPON/COUPON #: 711401 MOIS / MONTH / ANNEE / YEAR: 10 2011 # DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00c	50c
05c	55c
10c	60c
15c	65c
20c	70c
25c	75c
30c	80c
35c	85c
40c	90c
45c	95c

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6381 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 11/23

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISEE: [Signature]

DESTINATION: Donnal
17 Old Church

ATO # DU COUPON/COUPON #: 711402 MOIS / MONTH / ANNEE / YEAR: 10 2011 # DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00c	50c
05c	55c
10c	60c
15c	65c
20c	70c
25c	75c
30c	80c
35c	85c
40c	90c
45c	95c

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6381 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 11/23

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISEE: [Signature]

DESTINATION: Donnal

ATO # DU COUPON/COUPON #: 711403 MOIS / MONTH / ANNEE / YEAR: 10 2011 # DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00c	50c
05c	55c
10c	60c
15c	65c
20c	70c
25c	75c
30c	80c
35c	85c
40c	90c
45c	95c

MAXIMUM \$ 42.95

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Dec 1

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: Dorval

ATO # DU COUPON: 711404

MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 / 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

50¢	55¢
60¢	65¢
70¢	75¢
80¢	85¢
90¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Dec 6th

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: [Signature]

ATO # DU COUPON: 711406

MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 / 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

50¢	55¢
60¢	65¢
70¢	75¢
80¢	85¢
90¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Dec 7

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: Dorval

ATO # DU COUPON: 711407

MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 / 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

50¢	55¢
60¢	65¢
70¢	75¢
80¢	85¢
90¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE® 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 10-11-19

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: _____

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: _____

DESTINATION DE/FROM: MRC

ATO: Messier Ste & Poirier

DU COUPON / COUPON #: 711426

MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE / ACCOUNT #: 010980

UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALLPOINT PEN ONLY

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE® 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 03/06/2010

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNAT: _____

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: _____

DESTINATION DE/FROM: MRC

ATO: La Fonderie (pelle neuve)

DU COUPON / COUPON #: 711428

MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE / ACCOUNT #: 010980

UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALLPOINT PEN ONLY

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE® 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Dec 9, 10

HEURE - TIME: _____

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: _____

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: _____

DESTINATION DE/FROM: Grizzella

ATO: FAIRMONT

DU COUPON / COUPON #: 711430

MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE / ACCOUNT #: 010980

UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALLPOINT PEN ONLY

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 4 Oct 2010

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Signature]

DESTINATION: Domicile

DE/FROM: Radio-Canada

A/T/O: [Signature]

DU COUPON/COUPON #: 711432

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢ 50¢
05¢ 55¢
10¢ 60¢
15¢ 65¢
20¢ 70¢
25¢ 75¢
30¢ 80¢
35¢ 85¢
40¢ 90¢
45¢ 95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 8 Oct 2010

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Signature]

DESTINATION: Radio-Canada

DE/FROM: Domicile

A/T/O: [Signature]

DU COUPON/COUPON #: 711433

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢ 50¢
05¢ 55¢
10¢ 60¢
15¢ 65¢
20¢ 70¢
25¢ 75¢
30¢ 80¢
35¢ 85¢
40¢ 90¢
45¢ 95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: [Blank]

SIGNATURE DU CLIENT: [Blank]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Blank]

DESTINATION: [Blank]

DE/FROM: [Blank]

A/T/O: [Blank]

DU COUPON/COUPON #: 711434

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢ 50¢
05¢ 55¢
10¢ 60¢
15¢ 65¢
20¢ 70¢
25¢ 75¢
30¢ 80¢
35¢ 85¢
40¢ 90¢
45¢ 95¢

MAXIMUM \$ 42.95

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALL POINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Dec 9/10 18 00

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: Fonderie

À TO: Hotel InterCont

DU COUPON / COUPON #: 7 1 1 4 3 6

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 20 1 1

DE COMPTE / ACCOUNT #: 0 1 0 9 8 0

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALL POINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 2010-10-19

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: Fonderie

À TO: [Signature]

DU COUPON / COUPON #: 7 1 1 4 3 7

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 20 1 1

DE COMPTE / ACCOUNT #: 0 1 0 9 8 0

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALL POINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 9-12-2010

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: McGill

À TO: Real Business

DU COUPON / COUPON #: 7 1 1 4 3 8

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 20 1 1

DE COMPTE / ACCOUNT #: 0 1 0 9 8 0

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 10/15/2011

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: [Destination]

ATO: [ATO]

DU COUPON/COUPON #: 711440

NUL APRÈS MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 9/16/2011

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: GRAZIELLA

ATO: Domicile

DU COUPON/COUPON #: 711441

NUL APRÈS MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: 10/06/2011

SIGNATURE DU CLIENT: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: Fardesin Parking

ATO: Domicile

DU COUPON/COUPON #: 711442

NUL APRÈS MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

NO CLIENT : 010980 Société Radio Canada

#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$
711401	26.00												
711402	30.00												
711403	26.00												
711404	39.00												
711406	24.00												
711407	27.00												
711426	10.95												
711428	14.95												
711430	20.90												
711432	18.00												
711433	18.00												
711434	12.95												
711436	7.50												
711437	7.95												
711438	42.95												
711440	16.95												
711441	21.00												
711442	17.00												

Nombre de coupon(s) : 18 Valeur \$381.10



TAXI-CHARGE®

L'ASSOCIATION DE TAXI DIAMOND MONTRÉAL LIMITÉE
 7294-A, rue Lajeunesse, Montréal, Québec H2R 2H4
 Téléphone : 514 273-1729 · Télécopieur : 514 273-6298
 www.taxidiamond.com



EXPEDIE 15 FEV. 2011
 ↳ CND

Société Radio Canada
 Katya Laviolette
 1400 René-Lévesque Est
 22e Etage
 Montréal Québec H2L 2M2

010980
 1

Date	2011/01/31
Solde Balance	150.00
N° de compte Account No.	010980
MONTANT AMOUNT	

S.V.P. détacher et retourner ce talon avec votre remise
 Please detach and return this stub with your payment

L'ASSOCIATION DE TAXI DIAMOND MONTRÉAL LIMITÉE
 7294-A, rue Lajeunesse, Montréal, Québec H2R 2H4

N° de compte / Account No.
 010980

Date
 2011/01/31

Solde / Balance 485.05

Date	Référence	Description			
2011/01/07	428390	paiement (Réf.:2025045)	-103.95		
2011/01/28	430410	paiement (Réf.:2025245)	-485.05		
2011/01/31		10 Coupons TPS 11.15TVQ 19.89	253.95		
MONTRÉAL					
		Compte <u>58401</u>			
		Centre <u>9710801</u>			
		<u>2011.02.14</u>			
		KATYA LAVIOLETTE / Date			
		Autorisation selon DPF			
		<u>C. GARIÉPY</u>			
		s.16(2)			
		s.19(1)			
Courant / Current	31-60 jours / days	61-90 jours / days	91 jours et plus / days and over	MONTANT DÙ DUE AMOUNT	150.00
150.00	0.00	0.00	0.00		

Formplus N° 12119

Termes / Terms:
 Payable sur réception

Compte 010980

Diamond : T.P.S./G.S.T.: R102988573
 T.V.Q./Q.S.T.: 10027411440001
 Candare : T.P.S./G.S.T.: R123470536
 T.V.Q./Q.S.T.: 10038725870001



A0045226_1-000038

NO CLIENT : 010980 Société Radio Canada

#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$	#Coupon	\$
711408	26.00												
711409	26.00												
711410	15.00												
711411	18.00												
711412	42.00												
711413	42.00												
711414	13.00												
711417	26.00												
711418	31.00												
711431	14.95												

Nombre de coupon(s) : 10 Valeur \$253.95

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE® 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 18 HEURE - TIME: _____

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: _____

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: _____

DESTINATION DE/FROM: _____

ATO # DU COUPON / COUPON # 711408 MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR 10 2011 # DE COMPTE / ACCOUNT # 010980

Veuillez cocher clairement avec un seul 'X' la case de 'S' et de 'C' appropriée. SVP respectez les limites des boîtes. Please mark 'X' clearly in the 'S' and 'C' box making sure to stay inside each of the boxes.

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE® 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 18 HEURE - TIME: _____

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: _____

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: _____

DESTINATION DE/FROM: Danville

ATO # DU COUPON / COUPON # 711409 MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR 10 2011 # DE COMPTE / ACCOUNT # 010980

Veuillez cocher clairement avec un seul 'X' la case de 'S' et de 'C' appropriée. SVP respectez les limites des boîtes. Please mark 'X' clearly in the 'S' and 'C' box making sure to stay inside each of the boxes.

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE® 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 18 HEURE - TIME: _____

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: _____

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: _____

DESTINATION DE/FROM: MAC Yerville

ATO # DU COUPON / COUPON # 711410 MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR 10 2011 # DE COMPTE / ACCOUNT # 010980

Veuillez cocher clairement avec un seul 'X' la case de 'S' et de 'C' appropriée. SVP respectez les limites des boîtes. Please mark 'X' clearly in the 'S' and 'C' box making sure to stay inside each of the boxes.

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALL-POINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 18 TIME: 12h

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: Place Youville

ATO # DU COUPON / COUPON # 711411

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALL-POINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 18 TIME: 12h

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: Place Youville

ATO # DU COUPON / COUPON # 711412

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALL-POINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 19 TIME: 12h

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: MRC

ATO # DU COUPON / COUPON # 711413

MOIS / MONTH ANNÉE / YEAR: 10 2011

DE COMPTE/ACCOUNT #: 010980

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

s.16(2)

s.19(1)

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 19 TIME: 2/2

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: [Signature]

À TO # DU COUPON / COUPON # 7 1 1 4 1 4

NUL APRES VOIR AFTER MOIS / MONTH ANNEE / YEAR 10 20 1 1

DE COMPTE / ACCOUNT # 0 1 0 9 8 0

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 21

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: [Signature]

À TO # DU COUPON / COUPON # 7 1 1 4 1 7

NUL APRES VOIR AFTER MOIS / MONTH ANNEE / YEAR 10 20 1 1

DE COMPTE / ACCOUNT # 0 1 0 9 8 0

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE 514 273-6331 UTILISEZ STYLO SEULEMENT USE BALLPOINT PEN ONLY

514 270-5466 514 273-6351 514 274-3333
 514 637-4444 514 840-9595 514 336-1313

DATE: Jan 21

SIGNATURE DU CLIENT / CUSTOMER'S SIGNATURE: [Signature]

SIGNATURE AUTORISÉE / AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

DESTINATION DE/FROM: [Signature]

À TO # DU COUPON / COUPON # 7 1 1 4 1 8

NUL APRES VOIR AFTER MOIS / MONTH ANNEE / YEAR 10 20 1 1







DE COMPTE / ACCOUNT # 0 1 0 9 8 0

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

TAXI-CHARGE®

 514 270-5466
  514 273-6351
  514 274-3333
 514 637-4444
  514 840-9595
  514 336-1313

DATE: DEC 9, 2010 8:10

SIGNATURE DU CUE / CUSTOMER'S SIGNATURE: _____
 SIGNATURE AUTORISÉ / AUTHORIZED SIGNATURE: _____

DESTINATION DE/FROM: Dorling Foundry

AVO # DU COUPON / COUPON #: 711431
 MOIS / MONTH ANNEE / YEAR: 10 DE 2010

Veuillez cocher
 clairement avec
 un seul "X" la
 case de \$ et de
 c. appropriée.
 SVP respectez
 les limites des
 boîtes.
 Please mark "X"
 clearly in the "\$
 and "c" boxes,
 making sure to
 stay inside each
 of the boxes.

UTILISEZ STYLO SEULEMENT / USE BALLPOINT PEN ONLY

\$03	\$11	\$19	\$27	\$35
\$04	\$12	\$20	\$28	\$36
\$05	\$13	\$21	\$29	\$37
\$06	\$14	\$22	\$30	\$38
\$07	\$15	\$23	\$31	\$39
\$08	\$16	\$24	\$32	\$40
\$09	\$17	\$25	\$33	\$41
\$10	\$18	\$26	\$34	\$42

00¢	50¢
05¢	55¢
10¢	60¢
15¢	65¢
20¢	70¢
25¢	75¢
30¢	80¢
35¢	85¢
40¢	90¢
45¢	95¢

MAXIMUM \$ 42.95

s.16(2)
s.19(1)

INVOICE

Attention: *Marie-Eve Roy, Communications Coordinator*
Company: **CBC/Radio-Canada**
 1400 boul. René-Lévesque, Montréal, QC

Invoice date: 15-12-10
Invoice #: 4
Customer #: CBC-09

Date	Description	Amount
Nov. 30	Holiday Cards	\$ 700,00
Nov. 22	Editing - <i>Centralized cellular support service</i>	\$ 25,00
Nov. 24	- <i>Holiday Letter</i>	\$ 25,00
Dec. 15	- <i>Plan update</i>	\$ 25,00
	Total:	\$775,00

Please make cheque payable to:

s.19(1)

**ÉQUIPE DE DIRECTION DE PERSONNES ET CULTURE (EDPC)
RÉUNION TENUE À MONTRÉAL LE 9 ET 10 DÉCEMBRE 2010**

NOM DU PARTICIPANT	TRANSPORT	DÉPENSES DE VOYAGE	TOTAL
Manuelita Cherizard	1 033	682	1 715
Elizabeth Dalzell	488	397	885
Owen Mason	987	735	1 722
Serena Thadani	1 033	533	1 566
Colette Francoeur	225	450	675
Monique Marcotte	207	563	770
Michèle Martel	103	441	544
Brigid Lumholst Smith	748	611	1 359
Ron Ouellet	690	558	1 248
Sarah C.Turner	0	384	384
Patricia Vincent	180	413	593
Jean Labelle	192	747	938
Jason Grew	0	255	255
Lara Speirs	363	300	663
Neil McEneaney	615	275	890
Total:	6 864	7 345	14 209

Ces montants sont tous des coûts réels engagés pour la réunion de l'EDPC du 9 et 10 décembre 2010.
Ces informations proviennent directement du système financier SAP.